**苏州市职业大学国际学生寒假留宿申请表**

**Registration Form of International Students Living on Campus in Winter Holiday**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **护照名****Passport Name** |  | **中文名****Chinese Name** |  |
| **宿舍号码****Room No.** |  | **手机号码****Mobile Phone No.** |  |
| **留宿原因及安排****Reason & Arrangement of Stay**  |  |
| **申请人承诺****Promise** | **留宿须知：**1. 假期留宿期间如外出（离开苏州市区范围），须提前告知班主任，得到同意后在公众号下载并填写《国际学生外出请假条》，并发至svu\_ic@163.com。2. 外出时请随身携带学校一卡通，进出校门必须刷校园一卡通。3. 严禁在校外从事任何形式的盈利性兼职活动。4. 遵守宿舍管理规定，严禁使用违章电器；注意防火、防盗，离开房间时要切断电源，关好窗户，锁好房门；严禁酗酒闹事、打架斗殴、乱扔杂物、损坏公物、乱涂乱画等不文明行为；按时缴纳水电等相关费用。5. 外出旅行的同学须选择安全可靠的旅行社，保管好自己的财物，注意人身安全。要格外注意入住宾馆的消防逃生示意图、消防通道等。6. 要遵守交通规则，文明出行，文明过马路，文明驾驶；不搭乘黑摩的、黑出租；不购买、不骑行、不乘坐无牌无证的两轮摩托、电动（燃油）三轮摩托车。**所有学生均须严格遵守假期留校住宿管理规定，服从学院和宿舍管理员的管理，违者将按相关规定进行处理并取消留校住宿资格。****Statement: The information I have provided above is true and I promise that I will abide by China’s laws, regulations and social morals, respect Chinese customs and be fully responsible for my own behaviors and safety on and off campus. Violators will be deprived of the right to live in dormitories.**承诺人签名Signature \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期Date \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **班主任意见****Approval from Class Advisor** | 签名 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期Date \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **学院意见****Approval from College** | 签名（公章）Signature \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期Date \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |